

立法會

Legislative Council

立法會CB(2)3243/03-04號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB2/PL/FE

食物安全及環境衛生事務委員會 特別會議紀要

日 期：2004年6月4日(星期五)
時 間：上午9時
地 點：立法會會議廳

出席委員：李華明議員, JP (主席)
張宇人議員, JP (副主席)
黃容根議員
楊耀忠議員, BBS
勞永樂議員, JP

列席議員：周梁淑怡議員, GBS, JP

缺席委員：鄭家富議員
麥國風議員
梁富華議員, MH, JP

出席公職人員：衛生福利及食物局副秘書長(食物及環境衛生)
陳育德先生

署理衛生福利及食物局
首席助理秘書長(食物及環境衛生)1
杜潔麗女士

食物環境衛生署署長
梁永立先生

漁農自然護理署助理署長(檢驗及檢疫)
黎清惠先生

應邀出席人士： 香港大學微生物學系

感染及傳染病講座教授及微生物學系系主任
袁國勇教授, JP

香港中文大學社區及家庭醫學系

黃子惠教授

香港大學醫學院社會醫學系

講座教授
賀達理教授

香港社會醫學學院

副教授
梁卓偉教授

香港醫學專科學院

屯門醫院顧問醫生
郭德麟醫生

香港大學動物學系

副教授
梁志清博士

香港獸醫會

獸醫公共衛生代表
張兆明獸醫

義務秘書
John Donald TEATHER獸醫

消費者委員會

總幹事
陳黃穗女士

研究及商營手法事務部總主任
熊天佑博士

漁農業諮詢委員會

代表
黎達生先生, MH

漁農業科技促進協會

財務主任
侯耀賢先生

執行委員
關榮建先生

世界家禽學會香港分會

會長
黃振球先生

香港餐飲聯業協會

主席
黃家和先生

副主席
陳永安先生

香港活家禽批發商商會

會長
徐名團先生

秘書長
關瑞權先生

港九新界家禽批發零售商會

主席
黃偉泉先生

副主席
李錦源先生

新鮮家禽批發商商會

理事長
許漢文先生

新界養雞同業會有限公司

理事長
黃元弟先生

副理事長
李良驥先生

新界鴨鵝同業互助會

理事長
郭誌有先生

香港禽畜業聯會

楊仲錫先生

港九雞鴨行職業公會

主席
黃詠楠先生

副主席
吳嘉樂先生

雞鴨業職工會

副理事長
陳境垣先生

教育主任
陳林輝先生

九龍家禽營運同業商會

會長
黃德良先生

副會長
陳英祺先生

香港冰鮮禽畜業商會

主席
郭時興先生

副主席
陳偉明先生

港九新界販商社團聯合會

主席
林貴昌先生

幹事
王延華先生

現代管理(飲食)專業協會

主席
程基先生

副主席
陳植漢先生

九龍雞鴨欄同業商會

會長
吳志堅先生

列席秘書 : 總議會秘書(2)5
李蔡若蓮女士

列席職員 : 高級議會秘書(2)1
黃愛美女士

經辦人／部門

I 與團體代表討論政府當局的《預防禽流感：減低人類感染風險的長遠方針諮詢文件》
(上午9時至下午12時25分)

主席歡迎該25個團體出席會議。主席表示，當中20個團體亦向事務委員會提交意見書。各團體代表在會議上提出的意見綜述於下文各段。

團體代表陳述意見

香港大學醫學院微生物學系
[立法會CB(2)2583/03-04(01)號文件]

2. 袁國勇教授利用電腦投影片，從傳染病及臨床微生物學的角度簡介如何預防禽流感及其他傳染病。袁教授支持諮詢文件所建議的兩個方案(即“冰鮮鏈”方案及“鮮

宰雞”方案)，因為該兩個方案均可減少市民與活家禽接觸的機會，而這方面的接觸估計每年為348萬次。袁教授相信，“冰鮮鏈”或中央屠宰的方案對防範禽流感最為有效，因為政府當局可密切監察整個運作過程及衛生情況，盡量減少業界人士感染禽流感的機會。

3. 袁教授解釋，活家禽的存在構成兩大重要風險，即家禽可能大規模爆發禽流感，而H5、H9、H7，以及經突變的H5(在接受免疫注射後)甚或新的雞隻冠狀病毒亦可導致人類染病。袁教授指出，鴨鵝是H5病毒的天然帶菌者，約8%的雞隻則帶有H9病毒。中港兩地實施的預防H5免疫注射對H7引致的爆發並無效用。袁教授表示，自1963年以來，全球共錄得15宗家禽感染高致病性H7的禽流感爆發，而許多動物傳人的感染(例如嚴重急性呼吸系統綜合症(下稱“沙士”))則無法預測。從沙士可見，動物病毒可突變及跨越物種界限。雖然出現這種情況的風險很低，但一旦發生，可導致災難性後果及造成高死亡率，而與禽流感有關的肺炎的死亡率可高達70%。袁教授進而表示，根據亞洲開發銀行的估計，在2003年沙士爆發期間，中國蒙受的損失達61億美元，而香港的損失佔本地生產總值的2.9%。

4. 袁教授亦解釋，人類感染禽流感的風險會視乎家禽體內和排泄物中的病毒數量及人類與家禽接觸的次數而定。倘若進口或農場雞隻運往中央或分區屠宰設施，禽流感傳人的風險一般會局限於農民、貨車司機和運輸商，以及中央或分區屠房設施的工人。

5. 至於在中央或分區屠房設施發生細菌感染的風險，袁教授表示，禽肉滋生細菌的速度會視乎屠體存放於室溫的時間而定。室溫越高，禽肉變壞的時間便會越短。舉例而言，當雞隻在攝氏35度下存放4小時，便會看得到變壞；若在攝氏25度下存放，則9小時才會變壞。關於這方面，“冰鮮鏈”方案會減低細菌感染的風險及食物中毒的機會，因為該方案規定雞隻在屠宰後必須立即冰鮮。以沙門氏菌為例，袁教授表示，美國最近一項調查發現，食用雞隻是引致偶發性腸炎沙門氏菌的新確定風險因素。雖然香港的雞隻食用量較美國為少，但香港的沙門氏菌死亡個案是美國的4倍。袁教授指出，香港與美國的一項不同之處，就是香港的雞隻在濕貨街市出售，而美國則採取中央屠宰家禽的做法。

6. 袁教授認為，“冰鮮鏈”方案或“鮮宰雞”方案都肯定可以做到將家禽與市民大眾妥善分隔，從而減低市民感染禽流感的風險。他表示，在現時濕貨街市感染沙門氏菌的風險，會較在中央或分區屠宰設施感染沙門氏菌的

風險為高，因為中央或分區屠宰可提供適當設備及進行妥善監察。他強調，雖然並無“零風險”這回事，但社會人士及有關方面應參考禽流感爆發及沙士的慘痛經驗，以及這些事件造成的重大經濟損失，慎重研究各項長遠措施，一如其他已發展地區般，盡量減少市民與活家禽的接觸。

(會後補註：經袁教授同意，其簡介資料的大部分內容已於2004年6月7日透過立法會CB(2)2664/03-04(01)號文件送交委員參閱。)

香港中文大學社區及家庭醫學系
[立法會CB(2)2583/03-04(02)號文件]

7. 黃子惠教授認為，倘若政府的長遠目標是達致“近乎零風險”，中央屠宰(即冰鮮鏈)方案會是杜絕市民大眾與活家禽接觸的最佳做法。至於“鮮宰雞”方案，黃教授表示，這是次選的方案，因為將已屠宰雞隻存放於室溫會導致其他食物衛生問題，以及增加食物中毒的風險。

8. 關於量化市民感染禽流感的風險，黃教授認為，即使缺乏一套有關禽流感病毒變種及突變的完整數據，仍可進行風險評估。他指出，沒有國家會就這方面具備一套完整數據。他表示，透過採用種羣遺傳學的原則及假設，便可計算出雞隻把禽流感傳給零售店舖工人及顧客的或然率。

9. 黃教授認為，香港現時採取的措施有效，但無法將禽流感的傳染風險減至零。他亦認為，擬議的中期措施以改善零售街市活家禽檔是必需的。他表示，政府不應只在街市實施分隔安排，亦應改善街市的環境。他建議，政府應就街市所需作出的改善(例如提供獨立的通風系統)尋求專家意見。

香港大學醫學院社會醫學系
[立法會CB(2)2583/03-04(03)號文件]

香港社會醫學學院
[立法會CB(2)2583/03-04(04)號文件]

10. 賀達理教授及梁卓偉醫生從公眾衛生的角度作出聯合簡介。簡介資料在會議上提交委員省覽。

(會後補註：簡介資料已於2004年6月7日透過立法會CB(2)2664/03-04(02)號文件送交委員。)

11. 賀達理教授提及其意見書(立法會CB(2)2583/03-04(03)號文件)，並表示社會醫學系強烈支持政府提出建議以減低雞隻及人類爆發禽流感的風險，亦支持政府達致“近乎絕不容忍”的目標。賀達理教授進而表示，根據最近一項人口調查，現時每年市民透過購買活雞而與活家禽接觸的次數有350萬次。倘若每年在兩個流感季節(每個為10星期)中有10%的人口感染人類流感，那麼約134,000次的人雞接觸便會可能出現禽流感感染。根據這個數字，倘若1%的人類流感個案患者在患病時購買雞隻，5%的雞隻在購買時帶有禽流感病毒，而1%的人類流感個案亦感染禽流感，則按保守估計，因人類／禽鳥病毒變種而爆發可傳人禽流感疫潮的風險會是千分之一。

12. 賀達理教授表示，為防範可傳人禽流感成為風土病，盡量減少人類與禽鳥的接觸十分重要。他進而表示，“冰鮮鏈”方案及“鮮宰雞”方案均能有效減少人類與活家禽的接觸，從而防範禽流感爆發。不過，由於“冰鮮鏈”方案是將人雞盡量分隔的較佳做法，因此他強烈支持該方案。

13. 梁卓偉醫生表示，與其他風險比較，例如在香港死於心臟病的風險(1 250分之一)，以及在香港因傷或中毒而死亡的風險(3 500分之一)，禽流感的潛在風險十分高。因此，採取防範措施及將人類與活禽鳥盡量分隔十分重要。梁醫生解釋，在不知道將會出現哪種新病毒的情況下，實在無法研製有效疫苗對付病毒變種。梁醫生進而表示，在街市推行即時及中期措施，例如休市清潔日及監察家禽情況是必需的。不過，現時沒有萬無一失的措施可供對付禽流感，而政府亦需採取長遠策略防範禽流感。

14. 關於盡量減少人類與活家禽接觸的擬議長遠策略，梁醫生表示，他們最近進行的調查顯示，41%的受訪者支持“冰鮮鏈”方案，65%支持“鮮宰雞”方案。梁醫生進而表示兩個方案均獲支持，但較屬意採取“冰鮮鏈”方案。

香港醫學專科學院

[立法會CB(2)2583/03-04(05)號文件]

15. 郭德麟醫生表示，香港醫學專科學院原則上支持“冰鮮鏈”方案，因為將屠宰工序集中在一間屠房進行會有助監察衛生標準。該學院不贊成採取“鮮宰雞”方案，因為當中涉及由食物引起危險及食物污染的風險較高，而且若有超過一間屠房，則難以監察衛生標準。

16. 郭醫生進而表示，該學院認為應繼續採取諮詢文件附件B所載列的防範措施，而且應加強教育、培訓及稽查工作，確保能成功防範禽流感。

17. 郭醫生指出，諮詢文件並無提供充分數據及數字，舉例而言，並無證據支持小孩最容易感染禽流感的說法，亦沒有數據顯示諮詢文件附件B各項防範措施的成效。

香港大學動物學系

[立法會CB(2)2583/03-04(07)號文件]

18. 梁志清博士同意，“冰鮮鏈”及“鮮宰雞”方案均可盡量減少人類與家禽的接觸，因此減低人類感染禽流感的風險。不過，梁博士質疑擬議實施的中央屠宰政策的可行性及成本效益。梁博士認為，實施有效的隔離政策把感染禽流感的家禽控制及局限在某些地方、找出禽流感病毒的源頭及防範禽流感病毒傳到零售市場，對防範人類感染禽流感更為有效。

19. 梁博士提出下列意見供政府考慮 ——

- (a) 接觸和食用沒有受感染雞隻是安全的；
- (b) 達致零風險只是理論，既不可行亦不切實際；
- (c) 病毒須在宿主體內繁殖，而禽流感病毒須在雞或鴨的體內繁殖；
- (d) 細菌可在已死去雞隻身上滋生；及
- (e) 政府應制訂政策杜絕禽流感病毒的源頭，此舉將可減低對消費者及普羅大眾造成的風險。

香港獸醫會

[立法會CB(2)2583/03-04(08)號文件]

20. 張兆明獸醫表示，無論長遠而言採用甚麼方案，重要的是，由農場至食桌的禽肉供應鏈在制訂及推行政策的層次，均應有獸醫業的參與。他認為，在本港的情況下，要達致零傳人及零感染個案是不切實際的，因為不可能同時杜絕其他禽流感的源頭。

21. 張獸醫認為，中央屠宰雖然可以減少人與活家禽的接觸，但不能達致零風險，因為禽流感仍可在農場內發生，而在屠宰過程中可能有細菌滋生和污染。張獸醫引述R G Webster教授最近發表的演說，表示香港在現階段

並不需要中央家禽屠宰制度。不過，如果政府當局決定推行此措施，張獸醫促請政府讓獸醫參與屠房的設計及運作。

22. 張獸醫認為，在“鮮宰雞”方案下，市民大眾與活家禽仍會有一些接觸，但倘若在活家禽送抵零售街市前實施有效監察措施，則人類接觸禽流感病毒的風險不高。張獸醫表示，近日區內發生的禽流感感染情況已證明，香港在1997年爆發禽流感後所採取的加強監察措施，能有效防止香港受到波及。

23. 張獸醫重申，應讓獸醫參與策劃及推行政務，而政府在處理動物疾病傳染人類的問題上，應採取積極態度。

消費者委員會

[立法會CB(2)2583/03-04(12)號文件]

24. 陳黃穗女士表示，消費者委員會認為消費者的健康至為重要。倘若禽流感爆發的風險高，則公眾健康方面的考慮會較維護消費者的選擇更為重要。陳黃穗女士進而表示，根據該會在2004年5月進行的調查，雖然消費者相信中央屠宰較分區屠宰更有效消除禽流感感染的風險，但他們仍然較為喜歡分區屠宰。

25. 陳黃穗女士進而表示，政府應擔當輔助角色，以協助市場參與者營造具有活力及競爭性的環境，在維持傳統零售市場優點的同時，確保多樣化的鮮活食品供應。她促請政府積極鼓勵業界推行有關的長遠措施，並密切監察即時措施和中期措施的成效。她補充，該會樂意與政府攜手加強教育公眾認識禽流感的風險。

漁農業諮詢委員會

[立法會CB(2)2583/03-04(09)號文件]

26. 黎達生先生陳述漁農業諮詢委員會的意見。黎先生表示，該會原則上不贊成推行“冰鮮鏈”或“鮮宰雞”方案。從活家禽業的角度考慮，中央屠宰會令業界失去市場，一如禁售活鵝鴨的情況。黎先生進而表示，即使採用“鮮宰雞”方案，雞隻價格會上升，令顧客轉而購買冰鮮雞。這亦會令大公司或經營者更易操控市場。

27. 黎先生補充，政府如要進一步減低禽流感風險，應加強抽檢雞隻而非減少活雞的每日進口量。他表示該會認為，為本地雞隻和內地雞隻分別設立批發市場不切實際，因此舉只會增加運輸成本。

28. 黎先生表示，該會希望政府當局能夠在“冰鮮鏈”及“鮮宰雞”方案以外建議第三個方案。政府應教育市民認識禽流感，以及改善衛生情況和飼養雞隻的正確方法，使人類與活家禽可以共存。

漁農業科技促進協會

[立法會CB(2)2583/03-04(10)號文件]

29. 關榮建先生表示，感染禽流感的風險沒可能完全消除，因為病毒存在於自然環境之中。該會認為現有措施，例如為雞隻注射疫苗及加強監察制度，可以盡量減低感染禽流感的風險，無需採取激烈措施，嚴重影響業界及消費者。關先生進而表示，該會不支持“冰鮮鏈”或“鮮宰雞”方案，因為諮詢文件並無提供任何數據以證明這些方案可達到零風險。他指出，在2003年及2004年，一些國家／地區如美國、台灣及荷蘭，均已實施中央屠宰活家禽的做法，但亦有禽流感爆發。

30. 關先生表示，雖然保障公眾健康至為重要，但亦要客觀地衡量擬議方案對防範禽流感的成效及對社會的影響。關先生引述Robert Webster教授的意見，指出可以留給下一、二代考慮是否改變現有銷售及屠宰家禽的模式。

31. 關先生進而表示，該會相信諮詢文件附件E所載的新街市家禽檔設計簡圖可採納為長遠方案。該會認為，此方案可將人類與活家禽分隔、減少交叉感染的機會，亦可減低對市民及業界的影響。

世界家禽學會香港分會

[立法會CB(2)2583/03-04(11)號文件]

32. 黃振球先生表示，該會反對諮詢文件內所建議的即時、中期及長遠措施，以及將人類與活家禽分隔的政策。黃先生認為，禽流感病毒傳人的風險極低，因為現時已推行有效措施，例如為雞隻接種疫苗，以防範雞隻感染禽流感。黃先生認為，政府近日對禽流感的宣傳，已令公眾對活家禽產生不必要恐懼。他表示，政府建議的措施無法達致零感染，因為病毒可經由其他禽鳥傳播。不過，由於本港已針對活雞訂定非常嚴格的管控機制，因此感染禽流感的風險應是極低。他認為諮詢文件內所建議的措施，是以假設而非事實為依據。

33. 黃先生表示，中央屠宰方案不能防範禽流感，更會因為交叉感染而令食物中毒風險上升。至於分區屠宰方案，黃先生認為存在高風險，因為雞隻在屠宰後不會冰鮮，細菌滋生的機會將相當高。

34. 黃先生進而表示，為了社會的長遠利益，政府應協助發展農業及提升本港農產品質素。再者，政府應改善濕貨街市的衛生情況及環境。他雖然不贊同“人雞分隔”政策，卻贊成在街市採取分隔措施來改善環境。他讚賞諮詢文件附件E的街市檔位設計簡圖，並建議在零售區與屠宰家禽的地方之間裝設大玻璃板，讓市民可以揀選活雞及看到屠宰的過程。

香港餐飲聯業協會

[立法會CB(2)2583/03-04(13)號文件]

35. 黃家和先生表示，食肆行業看不到中央屠宰如何有助預防禽流感。黃先生認為，有關建議不僅會改變飲食文化和影響飲食業，亦會對消費者及政府帶來額外開支。此外，由於消費者轉而購買冰鮮雞，因此活家禽業的從業員亦會失業。

36. 黃先生建議，政府應採用危害分析與重點控制的方法，預防及處理禽流感，並要求批發商及零售商在日常檢查制度中實施國際標準化組織及優良製造規範的規定。

香港活家禽批發商商會

[立法會CB(2)2583/03-04(14)號文件]

37. 徐名團先生表示，該會反對“冰鮮鏈”及“鮮宰雞”方案，亦反對為內地雞隻及本地雞隻分別設立批發市場的建議。

38. 徐先生又表示，禽流感的風險並非如政府及袁國勇教授所稱那般高。活家禽業相信，接觸健康的雞隻是安全的，因為牠們已通過嚴格檢查。徐先生認為，香港實施的注射疫苗計劃及監察措施一直非常成功，正好解釋為何本港自1998年爆發禽流感以來，再沒有一宗禽流感個案。他認為，如關注H7及H9病毒的問題，應對此等病毒進行測試，並研製有效的疫苗。

39. 徐先生建議，政府應改善街市環境和加強活雞的檢查及檢疫措施，使那些危害公眾健康的雞隻不會送到零售街市出售。

港九新界家禽批發零售商會
[立法會CB(2)2583/03-04(15)號文件]

40. 黃偉泉先生表示，該會反對“冰鮮鏈”及“鮮宰雞”方案。黃先生建議另一方案，旨在維持現狀，並加強以下各項措施——

- (a) 監察農場內病毒的源頭；
- (b) 改善活家禽的運送；
- (c) 延長長沙灣臨時家禽批發市場的使用期30年；
- (d) 向零售家禽檔實施每月兩天的休市日；
- (e) 改善街市的通風系統；
- (f) 透過自願退還牌照及改善街市設計，以減少街市家禽檔的數目；
- (g) 在家禽檔裝設塑膠板，將人與家禽分隔；及
- (h) 讓家禽業人士加入專責小組，對付禽流感爆發。

41. 李錦源先生對政府一直透過控制每天進口的內地活雞數目，迫使家禽業停業，表示不滿。他促請政府恢復內地活雞的正常供應，若雞隻的進口量維持在每天3萬隻的水平，街市家禽檔戶應獲免租6個月。

新鮮家禽批發商商會

42. 許漢文先生表示，該會反對諮詢文件內的兩個方案。許先生表示，世界衛生組織(下稱“世衛”)主席已認為，若實施有效的監察及預防機制，禽流感便不會構成問題。許先生認為，不可能消除所有病毒，而人類應採取積極的方法對付病毒。他指出，雖然雞泡魚有毒，但只要經營者接受適當訓練和取得牌照，仍可在日本售賣此類魚供人食用。

43. 許漢文先生表示，香港人喜歡食用鮮雞。他建議政府應與業界加強溝通，以平衡有關各方的利益。

新界養雞同業會有限公司

[立法會CB(2)2583/03-04(16)號文件]

44. 黃元弟先生表示，該會強烈反對諮詢文件內的兩個方案。黃先生認為，香港的中央或分區屠房無法與內地的屠房競爭，而活家禽業最終會被摧毀。黃先生指出，要分辨冰鮮家禽是來自本地認可屠房抑或來自非法途徑並不容易。

45. 黃先生又表示，沒有證據顯示中央屠宰可防範禽流感，因為日本及韓國雖實施中央屠宰家禽制度，但仍在2003年12月及2004年年初爆發禽流感。黃先生認為，香港現時採取的生物安全措施已有效預防禽流感。他呼籲事務委員會支持維持本港美食天堂的聲譽。

新界鴨鵝同業互助會

[立法會CB(2)2637/03-04(01)號文件]

46. 郭誌有先生表示，該會強烈反對中央屠宰的做法，因為從實施中央屠宰鵝鴨的事例可見，這做法會摧毀家禽業。他認為，政府應集中力量監察米埔自然保護區的禽鳥。

47. 郭先生表示，他不明白為何政府當局准許輸入冰鮮及冷藏雞隻，但鵝鴨則不然。他指出，市場上出現非法進口鵝鴨製成的燒味，政府應解決此問題。

香港禽畜業聯會

48. 楊仲錫先生表示，他的聯會反對諮詢文件內的兩個方案。他促請當局應維持家禽業現有的經營模式。

港九雞鴨行職業公會

[立法會CB(2)2583/03-04(17)號文件]

49. 黃詠楠先生反對諮詢文件建議的兩個方案，並促請當局維持現有的經營模式。他表示，政府亦應聽取其他專家的意見，以便就未來路向取得平衡各方觀點的意見。他認為，政府應加強現有措施、改善街市環境，以及向家禽業工人提供津貼，鼓勵他們修讀衛生課程。

50. 黃先生建議設立專責小組，成員包括政府及家禽業商販的代表，負責檢討每天雞隻的進口量，以免街市積存過多雞隻。黃先生亦建議政府設計自願退還家禽檔牌照計劃時，參照公務員的提早退休計劃。

雞鴨業職工會

[立法會CB(2)2583/03-04(18)號文件]

51. 陳境垣先生表示，該會反對諮詢文件建議的兩個方案，因為此等方案將無法防範禽流感，並會導致家禽業人士失業。陳先生認為，由於中央屠宰不能達致零感染，因此興建屠房是浪費金錢。陳先生又表示，業界相信感染禽流感的風險甚低，而且由於所有禽鳥及動物均可傳播疾病，香港要做到絕對安全，目標不切實際。

九龍家禽營運同業商會

[立法會CB(2)2664/03-04(03)號文件]

52. 陳英祺先生表示，該會強烈反對諮詢文件建議的兩個方案，因為此等方案會摧毀家禽業和浪費公帑。他表示，零感染既不切實際，亦不可行。他希望政府會向家禽運輸商提供合理補償，此等運輸商在家禽檔數目減少的情況下，會被迫失業或停業。他亦希望漁農自然護理署(下稱“漁護署”)會繼續免除批發市場商戶的租金，直至每天進口的活雞數量恢復至8萬隻的水平。

香港冰鮮禽畜業商會

[立法會CB(2)2623/03-04(01)號文件]

53. 郭時興先生表示，若政府不能保證擬議的中央或分區屠房在禽流感爆發時可繼續運作，興建此等屠房便會浪費金錢和白費努力。儘管冰鮮禽畜業已努力遵從衛生規定以保障市民健康，政府卻沒有向他們提供援助及保障，他對此表示不滿。

港九新界販商社團聯合會

[立法會CB(2)2664/03-04(04)號文件]

54. 林貴昌先生表示，該會成員反對諮詢文件建議的兩個方案，他們希望維持現狀。他們認為，現行措施已證實能有效防範禽流感，因為即使本年初區內大規模爆發禽流感，香港亦沒有感染禽流感的個案。

55. 林先生又表示，政府應改善濕貨街市的環境，而該會歡迎家禽檔的新設計。林先生認為，若濕貨街市不售賣活家禽，對街市內其他檔位的生意會有負面影響。

現代管理(飲食)專業協會

[立法會CB(2)2623/03-04(02)號文件]

56. 程基先生表示，該會認為沒有必要實施中央屠宰，並提出以下建議，進一步改善現行防範禽流感的措施 ——

- (a) 在批發市場把本地及內地雞隻分開，以便追查受感染雞隻的來源；
- (b) 減少濕貨街市的家禽檔數目及改善該處的通風系統，以便重新設計街市的檔位；
- (c) 加快在家禽檔裝設塑膠板，以便在零售街市將人和活家禽分隔；及
- (d) 與業界檢討運送活家禽的安排，以減低在運送期間受感染的機會。

57. 程先生亦促請政府當局向受政策改變影響的家禽業從業員提供財政援助。

九龍雞鴨欄同業商會

58. 吳志堅先生表示，該會強烈反對諮詢文件建議的兩個方案，因為此等方案會導致家禽業人士失業。他亦表示，由於冰鮮雞味道不佳，因此中央或分區屠宰會製造大量“垃圾”。

討論

人類感染禽流感的風險及死亡率

59. 世界家禽學會香港分會黃振球先生要求袁國勇教授澄清禽流感感染個案死亡率的計算基礎。黃先生表示，有其他報告指出，死亡率應遠低於70%，因為H5的個案數目遠高於30。黃先生亦批評政府對抗禽流感的宣傳計劃所採用的手法。他認為政府應教導市民認識禽流感的性質及症狀，而不是勸諭他們不要觸摸活家禽。

60. 袁國勇教授澄清，70%的死亡率是指與禽流感有關的肺炎個案，而這是依據《新英格蘭醫學雜誌》(New England Medical Journal)所發表的研究結果。

61. 黃振球先生認為，每年有超過350萬次人與家禽的接觸，而本港全年進口活雞超過4 000萬隻，但是發生禽流感事故不多，因此感染禽流感的風險極低。香港活家禽批發商商會徐名團先生表示，自1998年以來，人與活家禽的接觸非常頻密，但近期區內爆發禽流感期間，本港家禽業人士及市民都沒有任何禽流感個案。他詢問有否對有關風險進行客觀的評估。

62. 袁國勇教授澄清，感染禽流感的可能性不高，但是一旦發生，風險會極高，因為會導致高死亡率及重大經濟損失，並且損害香港的國際形象。袁教授表示無法預測風險有多大，因為須視乎病毒的突變／變種情況。

63. 黃振球先生詢問，實驗室感染的風險有多大，因為在新加坡、台灣及北京均有沙士感染個案源自實驗室。袁教授回應，香港大學的實驗室人員一直嚴格遵守世衛建議的程序及標準。實驗室人員每天都量度體溫，如發現有發燒，會在瑪麗醫院隔離及由一個特別小組診治。袁教授表示，香港大學已採取有效防範措施，預防實驗室感染擴散至社區。

64. 黃容根議員表示，香港自從1998年爆發禽流感以來，在監察及衛生措施方面已有重大改善。黃議員詢問袁教授，與區內其他地方(例如越南)相比，本港的衛生情況在甚麼水平。他亦詢問，袁教授的研究有否獸醫參與其事。

65. 袁教授回應，他在進行禽流感方面的工作時，他的小組與漁護署的獸醫及食物環境衛生署(下稱“食環署”)緊密合作。他的所有理論及發現都是以科學研究及文獻為根據，因為在有關課題上，之前已有很多研究。袁教授進而表示，本港的衛生情況優於一些地方，但並不代表本港無需再作改善。袁教授補充，美國、新加坡及日本等先進國家已轉為中央屠宰。

66. 黃容根議員要求澄清荷蘭一名受禽流感感染的獸醫的死因。袁教授回應，有些人可能本來已有疾病，但如沒有感染禽流感應不會死亡。

67. 張宇人議員詢問，有否任何數據顯示病毒突變及傳人的風險有多低。他亦詢問袁教授有否就這方面進行與其他國家比較的研究。

68. 袁教授回應，很多其他地方與美國不同，並無數據可供比較。袁教授表示，對於禽流感病毒突變及傳人的風險有多大，目前仍未有決定性的研究結果。但他指出，40年來已有15次爆發，而單單在本港已有兩次。他重申，即使一次爆發已可以對社會造成嚴重傷害。

與業界聯繫

69. 黃容根議員要求袁教授再與業界舉行會議。袁教授回應，他已與業界在大會堂舉行為時3小時的會議。他建議，再次舉行會議的要求可透過食環署提出。

70. 張宇人議員及黃容根議員建議有關業界的代表應參與檢討活雞進口及有關事宜，例如定價、進口數量及積存過多雞隻的事宜。衛生福利及食物局副秘書長(食物及環境衛生)(下稱“副秘書長(食物及環境衛生)”)回應，基本上這是公眾衛生問題而非運作問題，而內地當局一直以來均有參與討論。

中央屠宰及細菌感染

71. 世界家禽學會香港分會黃振球先生要求袁教授解釋，他如何得出結論，指美國因為採用中央屠宰，所以因感染沙門氏菌而死亡的比率較低。黃先生表示，留存在禽蛋上的排泄物亦可引致腸炎沙門氏菌。

72. 袁教授澄清，他並無作出中央屠宰會導致沙門氏菌致死個案減少的結論。他表示，他在指出中央或分區屠宰不會增加禽肉的細菌感染風險時，只是說出了香港與美國一項不同之處。

73. 張宇人議員詢問，沙門氏菌是否只存在於雞隻及雞蛋之內。袁教授解釋，沙門氏菌還有其他類別，但腸炎沙門氏菌可以透過進食受該菌感染的生蛋而傳染。但他指出，香港市民很少吃生蛋，因而較少發生透過進食生蛋而感染該疾病的問題。

74. 香港餐飲聯業協會黃家和先生認為，專家應能提供各種風險的科學估計，並且預先向公眾提出警告或意見。黃先生覺得，香港不應只倚賴來自美國的數據。他表示，加拿大亦已採用中央屠宰，但是唐人街仍然准許售賣活雞。他認為有些專家可能誇大人與活家禽接觸的風險，因為近期區內爆發禽流感期間，本港一宗禽流感個案也沒有。

75. 袁教授表示，具有研究禽流感所需數據的國家不多。他相信，在加拿大超過99%的雞隻是中央屠宰的。由於唐人街的家禽攤檔不多，因此加拿大人雞接觸的次數不能與香港比較。他進而表示，他由1997年起一直倡議將人與活家禽分隔，但有關意見直至2003年沙士爆發後才受到重視。

76. 周梁淑怡議員表示，醫學界及微生物學家顯然認為中央屠宰是盡量減低人類感染禽流感風險的最佳方法。然而，此事涉及改變香港市民的飲食習慣及有關業界如何可適應轉變的問題。周梁淑怡議員詢問袁教授，對於將顧客與活家禽分隔的擬議短期措施及分區屠宰方案有何意見。

77. 袁教授回應，中央及分區屠宰均可以達致減少人與活家禽接觸的目的。不過，中央屠宰或“冰鮮鏈”方案在控制病毒感染方面會較分區屠宰有效。袁教授表示，在現有運作模式下難以達致“人雞分隔”，因為本港街市內有814個家禽檔位。

鮮雞及冰鮮／冷藏雞隻的分別

78. 張宇人議員詢問食肆行業的代表，如沒有鮮雞而只有冰鮮／冷藏雞隻供應，他們的生意會否受影響。他亦詢問，冰鮮／冷藏雞隻可否用以製造美味菜式，以及食客在進食時能否分辨鮮雞與冰鮮／冷藏雞隻。

79. 現代管理(飲食)專業協會程基先生表示，如沒有鮮雞供應，食肆行業會大受影響。他指出，在香港，鮮雞菜式歷史悠久、享有盛名，更是宴會所不可少。他相信，消費者大多喜歡鮮雞多於冰鮮／冷藏雞隻。他認為，如果食肆的菜單上不再提供鮮雞菜式，將會影響香港“美食天堂”的聲譽。

80. 香港餐飲聯業協會黃家和先生表示，即使大牌檔也使用鮮雞做菜，而近日對活雞供應的限制，已推高活雞價格。他認為，飲食業如得不到鮮雞供應，將難以協助漁護署推廣本地出產的新鮮食品。

81. 香港餐飲聯業協會陳永安先生表示，雖然燒味業使用冰鮮及冷藏家禽，但有聲譽的食肆大多選用新鮮家禽／肉類。他表示，現時冰鮮及新鮮家禽可以並存，而由於價格上的差別，故此有不同的市場。他認為，鮮雞菜式肯定有需求，但是冰鮮家禽／肉類也可以做出美味菜式。他進而表示，在香港長大的消費者慣於進食鮮雞，能夠分辨鮮雞與冰鮮／冷藏雞隻。

82. 香港冰鮮禽畜業商會郭時興先生表示，由於本港每天只有3萬隻活雞進口，很多食肆都已不用鮮雞而改用冰鮮／冷藏雞隻。他進而表示，冰鮮雞只是另一種處理雞隻的方式，不應有如今次會議上某團體代表所述，視之為“垃圾”。

83. 新鮮家禽批發商商會許漢文先生表示，從超級市場冰鮮／冷藏雞隻的滯銷情況，可見鮮雞較冰鮮／冷藏雞隻更受歡迎。

政府當局就會上所提其他事項的回應

84. 政府當局就會上所提一些事項作出以下回應 ——

- (a) 政府致力保障市民免受禽流感所帶來的風險。當局的長遠目標是達致“零感染”，雖然這目標不易達致。不過，香港已證明，自從2003年12月以來，雖然鄰近國家廣泛爆發禽流感，但香港卻能達致零感染；
- (b) 政府有責任告知市民感染禽流感的後果及保護他們免受這種風險影響的方法。由於本港存在禽流感風險，政府須致力防範市民受禽流感病毒感染。諮詢文件內所建議的中央及分區屠宰方案，目的並非要完全消除家禽再次爆發禽流感的風險。政府的主要關注是保護市民免受禽流感感染。該兩個方案可有助將人與活家禽分隔及盡量減低感染禽流感的風險；
- (c) 政府已對風險採取近乎絕不容忍的態度，因為香港無法承受經歷另一次可能引致重大公共衛生事故的禽流感爆發；
- (d) 根據分區屠宰方案，屠宰後的雞隻會用裝有冷藏設備的貨車送交消費者，而在運送過程中，雞隻會保存在適當溫度下；
- (e) 暫停進口冰鮮鵝鴨的安排已由2004年3月11日起取消。但據瞭解，內地當局將需更多時間為恢復供應作出必要準備，例如需要更多時間觀察水禽對接種疫苗的反應，因為牠們是有關病毒的天然帶菌者。食環署亦已加強巡查及執法工作，打擊非法進口冰鮮家禽的活動；
- (f) 漁護署有參與擬備諮詢文件；及
- (g) 政府曾聯同香港大學進行監察，以找出禽流感病毒(包括H9病毒)在街市的流行情況。

結語

85. 勞永樂議員認為，今次會議是成功的，因為醫學界及業界都就防範禽流感的有關事宜表達了他們的意見。他表示，醫學界支持政府當局建議的短期及中期措施，而這些措施應在業界合作下盡快推行。他認為，如果這些短期及中期措施全部順利推行，香港在防範禽流感方面會向前跨一大步。勞議員進而表示，如果香港希望長遠而言達致零感染，應仔細評估一切可行方案。

86. 勞議員認為，香港的沙門氏菌致死個案多於美國，原因可能在於兩地的飲食習慣有異。他指出，美國人喜歡炸雞，但香港人愛好蒸雞／煮雞，而雞隻可能沒有煮透，更經常在烹調前後存放於室溫下。他強調，雞隻必須徹底煮熟才可供安全食用。

政府當局

87. 副秘書長(食物及環境衛生)表示，政府當局會評估業界及公眾的意見，並向事務委員會匯報未來路向。

88. 張宇人議員促請政府當局在未與事務委員會討論前不要推行任何計劃。黃容根議員贊同張議員的意見，並希望政府當局會在吸納業界的意見後提出方案C。他亦詢問，政府當局會建議何種措施以改善受政策改變影響的業界的生計。

政府當局

89. 主席總結討論時，極力促請政府當局在下屆會期向事務委員會匯報諮詢工作的結果，然後才對未來路向作出決定。政府當局表示同意。

90. 主席多謝團體代表及政府當局出席會議。

II. 其他事項

91. 議事完畢，會議於下午12時50分結束。

議會事務部2
立法會秘書處
2004年8月11日